



Sites & Cités, un réseau au service des territoires

Sites & Cités remarquables de France regroupe 230 villes et territoires français, porteurs du label national « Villes et Pays d'art et d'histoire » ou d'un Site Patrimonial remarquable, réunis pour partager expériences et pratiques sur les politiques de protection et de valorisation du patrimoine. Forte des compétences de ses villes membres, s'appuyant sur des techniciens, élus et experts, Sites & Cités apporte son savoir-faire et travaille pour promouvoir une vision large et décroisée des questions liées au patrimoine au niveau national et international.

Une Association impliquée à l'international

L'Association accompagne ses membres dans le développement de leurs coopérations décentralisées, mobilise son réseau pour des expertises, propose des opérations pilotes et accompagne la constitution de réseaux de villes patrimoniales. Dans son action internationale, 4 axes sont ainsi mis en place :

- Patrimoine et tourisme culturel
- Ville ancienne, ville durable
- Patrimoine, gouvernance urbaine et développement urbain intégré
- Médiation du patrimoine, sensibilisation et implication des citoyens dans le devenir de leur cadre de vie



Sites & Cités remarquables de France

Jonathan FEDY

Chargé de Mission Coopération Internationale

Tel. : +33 (0)9 72 49 97 02

Mail : j.fedy@sites-cites.fr

La Semaine de formation internationale, la rencontre annuelle des chefs de projets contribuant à la protection et à la mise en valeur des patrimoines

Pour la quatrième année consécutive, du 28 mai au 1er juin, à Bordeaux, Sites & Cités remarquables de France organisera la semaine de formation internationale, sur le thème « Le rôle des paysages dans les projets des territoires ». Cette semaine d'ateliers et de visites sur le terrain, qui rassemblera 15 chefs de projets - élus et professionnels - de 10 nationalités différentes, aura pour objectifs de

- Former les professionnels internationaux sur les problématiques liées aux paysages
- Echanger les compétences, savoir-faire et expériences développées par les collectivités françaises et étrangères
- Développer et pérenniser les projets de coopération entre Sites & Cités, son réseau et les collectivités étrangères
- Renforcer la plateforme Patrimoine et Coopération internationale

Une rencontre internationale soutenue par le Ministère de l'Europe et des Affaires Etrangères et le Ministère de la Culture

La Semaine est organisée en partenariat avec le Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, le Ministère de la Culture, ainsi que la Ville de Bordeaux. Elle sera également accueillie par les Villes de Saint-Emilion/Communauté de communes du Grand Saint-Emilionnais, Sainte-Eulalie et Gradignan.



SITES & CITES
REMARQUABLES
FRANCE

L'Association
des Villes et Pays d'art et d'histoire
et des Sites patrimoniaux

Photographies : Couverture : © Thomas Sanson - Ville de Bordeaux, 4e de couverture : © Sites & Cités; Intérieur : Saint-Emilion, AZAM Jean-Paul / hemis.fr

SEMAINE DE FORMATION INTERNATIONALE

« Le rôle des paysages dans les projets des territoires »

28 MAI AU 1^{er} JUIN, 2018 - BORDEAUX

SITES & CITES
REMARQUABLES
FRANCE





LUNDI 28 MAI – HÔTEL DE VILLE

9:30-10:00 - Ouverture de la journée et présentation de la Semaine de formation internationale

- **Marylise ORTIZ**, Directrice de Sites & Cités remarquables de France

10:00-10:30 - Tour de table des participants

10:30-12:30 - Qu'est-ce que le paysage ?

- **Jean-Pierre THIBAUT**, Inspecteur général au Conseil Général de l'Environnement et du Développement Durable
- **Hélène SIRIEYS**, Paysagiste D.P.L.G., gérante de l'atelier SIRIEYS
- Débats sur la définition de paysage avec les intervenants

12:30-14:00 : Déjeuner au Bistro du Musée

14:00-15:30 - ATELIER DE TRAVAIL N°1

Quel rôle le paysage occupe-t-il dans les projets des territoires, en milieu rural et urbain ?

- **Vincent TRICAUD**, Paysagiste-urbaniste, Vice-président de la Fédération Française du Paysage pour la région Sud-ouest, enseignant à l'Ecole nationale supérieure d'architecture et de paysage de Bordeaux

15:30-17:30 - Echanges et présentations des pays partenaires

- **Cynthia YAMMINE**, Agent de développement local de la municipalité de Zgharta-Ehden, Liban
- **Ghassan TAYOUN**, Vice-président de Zgharta-Edhden, Liban
- **Mirna SHAABAN**, Agent de développement local de la fédération de municipalités de Chouf, Liban
- **Houda ODEIMI**, Responsable du développement et de la coordination - CGLU Liban / BTVL, Liban
- **Charbel AOUN**, Architecte de la fédération de municipalités de Jezzine, Liban
- **Oumar DIOUF**, Secrétaire général du Conseil départemental de Fatick, Sénégal

18:30 - Réception à l'Hôtel de Ville de Bordeaux, offerte par la Mairie de Bordeaux

En présence de **Benoît MARTIN**, Conseiller municipal de Bordeaux, en charge du patrimoine et des partenariats méditerranéens

MARDI 29 MAI – HÔTEL DE VILLE

9:00-11:00 - ATELIER DE TRAVAIL N°2

Quelle place pour la nature en ville et quels outils pour valoriser le patrimoine arboré ?

- **Christelle LAZERAND**, Gestionnaire du patrimoine, Direction du cadre de vie, Ville de Saintes
- **Cécile ROTH-MODANESE**, Directrice du Pays d'art et d'histoire de la région de Guebwiller
- **Christophe MANGE**, Propriétaire du château de Saint-Germain du Salembre, représentant associatif auprès de la Communauté de communes Isle, Vern et Salembre en Périgord

11:00-12:30 - Echanges et présentations des pays partenaires

- **Boubacar KEITA**, Coordinateur du projet de Ségou
- **Ousmane SOW**, Directeur de la cellule de préfiguration de l'agence d'urbanisme de Bamako, Mali
- **José OSETE**, Directeur d'Initiatives France - Hongrie

12:30-14:00 : Déjeuner au Bistrot Régent

14:00-15:30 - ATELIER DE TRAVAIL N°3

Quels documents et quelle gouvernance pour gérer les paysages ?

- **Xavier ARNOLD**, Architecte des bâtiments de France, Chef de l'UDAP Dordogne
- **Pierre DUPIN**, Directeur-adjoint de l'urbanisme de la Ville de Dax
- **Antoine LUGINBUHL**, Paysagiste, co-gérant de l'agence Passeurs Paysagistes

15:30-17:30 - Echanges et présentations des pays partenaires

- **Dunja BABIC**, Membre associée de l'association HUPG et experte pour la ville de Trogir, Croatie
- **Dejan JOVANOVSKI**, Architecte-urbaniste, Ville de Veles, République de Macédoine
- **Corinne FOREST**, Directrice du Head Technical Unit Aapravasi Ghat Trust Fund, Ile Maurice
- **Mustapha MERINE**, Directeur de la culture, Chargé de la Coopération - Mairie d'Oran, Algérie
- **Stefan TEISANU**, Directeur du Centre culturel de Cluj, Roumanie



MERCREDI 30 MAI - VISITE DE TERRAIN

7:45 : Départ de Bordeaux (Place Gambetta) pour Saint-Emilion

9:00-9:15 - Accueil café à la Ville de Saint-Emilion

Accueil par **Bernard LAURET**, Maire de Saint-Emilion, Président de la Communauté de communes du Grand Saint-Emilionnais

9:15-9:45 - Présentation des paysages et des caractéristiques ayant prévalu à l'inscription sur la liste du Patrimoine Mondial

- **Camille ZVENIGORODSKY**, Directrice de l'Ecole nationale supérieure d'architecture et de paysage de Bordeaux

9:45-10:15 - Analyse des retombées touristiques de l'inscription UNESCO

- **Jean-Daniel DEBART**, Vice-Président de la Communauté de communes du Grand Saint-Emilionnais en charge du tourisme.

10:15-10:45 - Présentation des enjeux territoriaux et des politiques réglementaires mises en œuvre

- **Romain GALLITRE**, chargé de mission à la Communauté de communes du Grand Saint-Emilionnais

10:45-11:15 - Conclusion sur les enjeux de gouvernance autour du bien inscrit

- **Bernard LAURET**, Maire de Saint-Emilion, Président de la Communauté de communes du Grand Saint-Emilionnais

11:15-11:45 - Echanges avec les participants

11:45-12:30 - Sortie sur site - La Barde

12:30-14:00 : Déjeuner au Restaurant De l'art et du cochon

14:45-15:00 - Accueil des participants à la Mairie de Sainte-Eulalie

Accueil par **Hubert LAPORTE**, Maire de Sainte-Eulalie

15:00-15:30 - Présentation de l'approche territorialiste des paysages menée dans le cadre du Scot, en particulier à Sainte-Eulalie et à Gradignan

15:30-16:45 - Visite de terrain à Sainte-Eulalie

17:15-18:30 - Visite de terrain à Gradignan

Accueil par **Michel LABARDIN**, Maire de Gradignan

18:30 : Départ en bus pour Bordeaux

JEUDI 31 MAI- CIAP

9:30-12:00 - ATELIER DE TRAVAIL N°4

Chartes paysagères et sensibilisation au patrimoine

- **Sylvain PROVOST**, Inspecteur des sites, chargé de mission Paysage Deux-Sèvres et Marais Poitevin, DREAL Nouvelle Aquitaine
- **Sandrine DAUREIL**, Responsable du Pays d'art et d'histoire de Saint-Flour et **Mélanie CHALVIGNAC**, Chargée de mission au Pays d'art et d'histoire de Saint-Flour

12:00-12:30 - Présentations des pays partenaires

- **Thierry NNOMO**, Chef de Service du développement urbain, Communauté Urbaine de Douala, Cameroun
- **Madani NIANG**, Conseiller municipal de la Ville de Ségou, Mali

12:30-14:00 : Déjeuner au Restaurant Le Chaudron

14:00-15:30 - Visite de terrain. Visite du Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine de Bordeaux

- **Marion BELLEVILLE**, Chargée de médiation au Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine

20:00 : Dîner au Passage Saint-Michel

VENDREDI 1^{er} JUIN – HÔTEL DE VILLE

9:30-12:00 - ATELIER DE TRAVAIL N°5

La place du paysage dans les projets de la Ville et de l'intercommunalité

- **Jean-Paul BRIN**, Premier adjoint au Maire de Pau, en charge de la coordination générale et de l'urbanisme
- **Guillaume CAMARERO**, Chef de projet secteur sauvegardé et urbanisme patrimonial, Ville de Pau – Communauté d'agglomération Pau Béarn Pyrénées
- **Stéphane BONNASSIOLLE**, chef de projet PLUi, Pau Béarn Pyrénées Agglomération

12:00-12:30 - Bilan de la semaine de formation internationale

12:30-14:00 : Déjeuner au CPP